

***Summa de Aritmética, Geometría, Proporción y Proporcionalidad***  
***Tratado XI de las cuentas y de la escritura***  
***Fra Luca Pacioli***  
***Venecia, 1523***  
**1**

**SUMMA DE ARITHMETICA, GEOMETRIA, PROPORZIONI ET  
PROPORCIONALITA  
DISTINCTIO NONA  
TRACTATUS XI DE COMPUTIS ET SCRIPTURIS  
FRA LUCA PACIOLI  
Venecia, 1523**

Traducción al español: Primera Edición: UANL 1962 Segunda Edición: IMCP,  
Abril 1994

### **Capítulo I**

De aquellas cosas que son necesarias la verdadero mercader y del buen orden que debe tener un mayor, con un diario, en Venecia y así en cualquier otro lugar.

Objetivo de la Contabilidad

“para que el presente libro a cualquiera le pueda servir, acerca del modo de llevar las cuentas, .... y ..... darle las normas suficientes y necesarias para mantener ordenadamente todas sus cuentas y libros.”

Necesidad de un Contador

“Empero tres cosas son oportunas al máximo para quien quiera con la debida diligencia mercadear:

La principalísima es el dinero.....

La segunda cosa que se requiere para el debido traficar es ser buen contador y hábil calculista....

La tercera y última cosa oportuna, es disponer en buen orden toda su hacienda....”

### **Capítulo II**

De la primera parte principal de este tratado, llamada Inventario, que cosa es el inventario y como se debe hacer entre mercaderes.

### **Capítulo III**

Forma ejemplar con toda la solemnidad que el inventario requiere.

### **Capítulo IV**

Utilísima exhortación y documentos que son pertinentes (recomendables) al buen mercader.

***Summa de Aritmética, Geometría, Proporción y Proporcionalidad***  
***Tratado XI de las cuentas y de la escritura***  
***Fra Luca Pacioli***  
***Venecia, 1523***  
**2**

**Capítulo V**

De la segunda parte principal del presente tratado, denominada “Disposición”; como se la debe entender y en qué consiste, con referencia a todo negocio (tráfico), y de los otros tres libros principales del cuerpo mercantil.

**Capítulo VI**

Del primero de dichos libros llamado Borrador, lo que se entiende por tal y como en él se debe escribir.

De donde el Borrador es un libro en el cual el comerciante escribe todos sus negocios, pequeños o grandes, que le vengán a la mano, día por día, hora por hora, anotando difusamente cada cosa que vende o que compra.....

**Capítulo VII**

Del modo como en muchos lugares se deben autenticar todos los libros mercantiles, por qué y por quién.

Presentación y control de los libros

Y estos tales libros se conviene, según la buena usanza de los diversos lugares por los cuales he viajado, en que se deben llevar y presentar a cierta Oficina de comerciantes, como son los cónsules... Y cuando se cambiase de mano en la escritura, a otra persona distinta, conviene aclararlo por medio de dicha oficina...

**Capítulo VIII**

Como se deben asentar las partidas en el dicho Borrador con ejemplos.

**Capítulo IX**

De las nueve modalidades por las cuáles comúnmente entre los mercaderes se acostumbra comprar y de las mercancías que la mayor parte de las veces por necesidad se compran a plazo.

Y puesto que hablamos de comprar, es necesario que notes que esto se puede hacer comúnmente de nueve modos distintos:

- 1.- En dinero contante
- 2.- A plazo
- 3.- Contra mercancías o cosas (trueque)
- 4.- Parte en dinero y parte a plazo
- 5.- Parte de contado y parte en mercancías
- 6.- En orden de pago (actual pagaré)
- 7.- Parte en orden de pago y parte a plazo
- 8.- Parte en mercancías y parte a plazo
- 9.- Parte en orden de pago y parte en mercancías

***Summa de Aritmética, Geometría, Proporción y Proporcionalidad***  
***Tratado XI de las cuentas y de la escritura***  
***Fra Luca Pacioli***  
***Venecia, 1523***

**3**

**Capítulo X**

Del segundo libro principal mercantil, llamado “Diario”, lo que es y como se debe disponer ordenadamente.

Pero la primera cosa de que debe tomarse nota es de dos términos que en dicho diario se acostumbra usar en la excelsa Ciudad de Venecia, a las cuales de inmediato nos referimos

**Capítulo XI**

De los dos términos más usados en el dicho diario en Venecia, el uno llamado “por” y el otro llamado “a”; y de aquello que con ellos se ha de entenderse.

Por se denota siempre al deudor, sea uno o más; por A se denota al acreedor sea uno o más.

Y nunca se anota una partida ordinaria en el Diario que no se deba pasar al libro Grande, sin que antes no se indiquen los dichos dos términos.

**Capítulo XII**

Del modo de saber poner y dictar las partidas en el Diario del Debe y del Haber con mucho ejemplos, y de otros dos términos usados en el Mayor: uno llamado Caja y el otro Capital y de lo que por estos se debe entender.

**Capítulo XIII**

Del tercer y último libro principal denominado Mayor, como debe ser hecho y de su índice como se debe ordenar en forma única y doble.

Y puesto que tendrás ordenadamente todos tus asientos en el Diario, necesitas pasarlos al tercer libro llamado Mayor, el cual comúnmente se acostumbra hacerlo de tantas hojas dobles como el Diario, en relación con el cual convendrá tener un índice que de distintas maneras se le llama; a la florentina se dice el Stratto (Extracto).

**Capítulo XIV**

Del modo de pasar las partidas del Diario al Mayor, porqué de una en el Diario se hacen dos en el Mayor del modo de tachar las partidas en el Diario, y de los dos números de las hojas del Mayor que se ponen en su margen y el porqué.

**Capítulo XV**

Del modo de saber registrar las partidas de la Caja y del Capital en el Mayor, en Debe y Haber y del año que se pone arriba, en el principio de la hoja, a la manera antigua, y de su mutación, y del modo de arreglar los espacios de la hoja según que las partidas sean pequeñas o grandes y según la necesidad de los negocios.

***Summa de Aritmética, Geometría, Proporción y Proporcionalidad***  
***Tratado XI de las cuentas y de la escritura***  
***Fra Luca Pacioli***  
***Venecia, 1523***

**4**

**Capítulo XVI**

Como se deben asentar las partidas de las mercancías que uno encuentra tener, sea por inventario o de otro modo, en el Mayor, en el Debe y en el Haber.

**Capítulo XVII**

Del modo de tener las cuentas con las oficinas públicas, en particular con la Cámara de los empréstitos de Venecia, que se gobierna por las leyes del Barrio.

Y de esto tendrás buen cuidado, por que en estas oficinas se acostumbra mandar con su propia fantasía sobre la forma de llevar los libros de la Oficina, criticando siempre a los escribanos pasados, que no seguían un buen orden, y siempre cada uno opina que el suyo es un orden mejor que el de los otros; de modo que las partidas de tales Oficinas se confunden y no se entienden una con la otra, y ¡hay de quién si con tales tenga que tratar!

**Capítulo XVIII**

Como se debe tener cuenta con la Oficina de la Mesetería en Venecia, y de la manera de registrar sus partidas en el Borrador, Diario y el Mayor y así mismo de los empréstitos. Del modo de saber anotar y dictar una partida de mercancías comprada al contado, en todos los libros, es decir, Borrador, Diario y Mayor, y como si es parte al Contado y parte a Plazo.

**Capítulo XIX**

Como se debe ordenar el pago que tuvieras que hacer per ditto (orden de pago), o por el Banco en tus libros principales.

**Capítulo XX**

De las partidas famosas y particulares en el manejo mercantil, como son las permutas, la Compañía, etc., y como se deben asentar y ordenar en los libros mercantiles, primero las permutas simples, las compuestas, y tomando en cuenta el tiempo, con ejemplos de todo para el Borrador, el Diario y el Mayor.

**Capítulo XXI**

De la otra partida famosa llamada Compañía, como se debe ordenar y asentar en todos los casos que ocurren, en cada uno de los libros.

**Capítulo XXII**

Del orden de las partidas de cualquier gasto, como los ordinarios de la casa y de las mercancías, los salarios de los dependientes y factores, y como se deben anotar y asentar en los libros.

***Summa de Aritmética, Geometría, Proporción y Proporcionalidad***  
***Tratado XI de las cuentas y de la escritura***  
***Fra Luca Pacioli***  
***Venecia, 1523***

**5**

**Capítulo XXIII**

Del orden y modo de saber tener una cuenta de bodega en lo personal o confiada a otros, como se debe escribir y asentar en los libros auténticos del propietario y también en los de la bodega, separadamente.

**Capítulo XXIV**

De cómo se deben asentar en el Diario y en el Mayor las partidas de “Banchi Scritta” (orden de pago), y lo que por tales debe entenderse, y cuáles son los cambios que se presentan con ellas siendo tu Comerciante y cuando estas Asociado con otro, en el caso de que seas banquero, de los recibos que se hacen por los cambios y por qué se hacen dos del mismo modo.

**Capítulo XXV**

De otra partida que a veces se acostumbra tener en el Mayor, llamada Entradas y Salidas, y de la cual se lleva a veces un libro particular y por qué.

**Capítulo XXVI**

Como se han de registrar en los libros las partidas de los viajes personales, y aquellas de los viajes encomendados, y como de tal necesidad nacen dos libros Mayores.

**Capitulo XXVII**

De una partida famosa llamada Provechos y Daños, o Incrementos y Decrementos (Resultados del Ejercicio), como se ha de tener en el Mayor y por qué ella no debe meterse en el Diario, como las otras partidas.

**Capitulo XXVIII**

Como se deben trasladar las partidas del Mayor cuando las hojas anteriores han sido llenadas, y en que lugar se debe poner el saldo de manera que no aparezca malicioso en el Mayor.

**Capítulo XXIX**

Del modo de saber cambiar el año en el Mayor, por las partidas que a diario se realizan, cuando al final del año no se saldan los libros.

**Capítulo XXX**

Como se debe llevar una cuenta al deudor que la pidiera y aun al Patrón o Dueño, si tu eres Factor o Dependiente de toda la administración de la mercadería.

***Summa de Aritmética, Geometría, Proporción y Proporcionalidad***  
***Tratado XI de las cuentas y de la escritura***  
***Fra Luca Pacioli***  
***Venecia, 1523***  
**6**

**Capítulo XXXI**

Del modo y orden de saber corregir una o varias partidas que por error se hubieren puesto en otro lugar distinto del debido, como sucede por falta de cuidado.

**Capítulo XXXII**

Como se debe hacer el Balance del libro Mayor y del modo de pasar de un libro al otro, es decir, del libro viejo al libro nuevo, y del modo de puntearlo con su Diario y Borrador y otras verificaciones dentro y fuera del dicho libro.

**Capítulo XXXIII**

Del modo y orden de registrar las transacciones que puedan ocurrir al tiempo en que se hace el Balance; es decir, cuando se saldan los libros, y como en los libros viejos no se debe registrar ni cambiar cosas alguna durante este tiempo, y la razón del por qué.

**Capítulo XXXIV**

Como se deben saldar todas las partidas del Mayor viejo en que y por qué, y de la Balanza de Comprobación del Debe y el Haber, como último proceso del Balance.

**Capítulo XXXV**

Del modo y orden de saber tener las escrituras menores (minutas), como son los escritos de mano; cartas personales, pólizas, procesos (juicios), sentencias y otros instrumentos y del registro de las cartas importantes.

**Capítulo XXXVI**

Sumario de las reglas y modos de llevar un Libro Mayor de mercader.